



**ПОЛИТИКА НА „ЧЕЗ ТРЕЙД БЪЛГАРИЯ“ ЕАД ЗА ЗАЩИТА НА**  
**ЛИЧНИТЕ ДАННИ на КАНДИДАТИ ЗА РАБОТА**  
(Извадка от ПОЛИТИКА НА „ЧЕЗ ТРЕЙД БЪЛГАРИЯ“ ЕАД ЗА ЗАЩИТА  
НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ ОТНОСНО ПЕРСОНАЛА)

*Моля прочетете внимателно текста на настоящата ПОЛИТИКА. Тя съдържа важна информация относно начина, по който се обработват личните Ви данни от „ЧЕЗ ТРЕЙД БЪЛГАРИЯ“ ЕАД.*

**Общи положения**

**Чл. 1. (1)** Във връзка извършването на подбор на персонала, както и със сключването, изпълнението и прекратяването на трудови и граждански договори (договори за изработка или договори за поръчка) „ЧЕЗ ТРЕЙД БЪЛГАРИЯ“ ЕАД („ЧЕЗ ТРЕЙД“) обработва като администратор личните данни на своите служители – физически лица, както и личните данни на други физически лица, посочени по-долу (Субекти на данни), в съответствие с предвидените в тази Политика правила и принципи.

**(2)** Седалището и адресът на управление на ЧЕЗ ТРЕЙД са: гр. София 1000, район Триадика, пл. Позитано № 2, ет. 7, офис 7, ЕИК 113570147, тел.: (02) 8959 123, електронен пощенски адрес [office@cez-trade.bg](mailto:office@cez-trade.bg), ДДС номер: BG113570147.

**Длъжностно лице по защита на данните**

**Чл. 2. (1)** Длъжностното лице по защита на данните (ДЛЗД) на ЧЕЗ ТРЕЙД по смисъла на чл. 37-39 от Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 година относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Регламент), е единната точка за контакт за всички Субекти на данни във връзка с упражняването на правата им съгласно тази Политика и приложимото законодателство за защита на личните данни, свързани с обработването от ЧЕЗ ТРЕЙД техни лични данни.

**(2)** Субектът на данни може адресира всички свои искания и запитвания, свързани с упражняване на правата му по защита на личните му данни към посоченото ДЛЗД.

**(3)** Координатите за връзка с ДЛЗД на ЧЕЗ ТРЕЙД са:

Име: Лазар Чифлигаров

Електронен пощенски адрес: [privacy@cez.bg](mailto:privacy@cez.bg)

Адрес за кореспонденция: гр. София 1784, район Младост, бул. „Цариградско шосе“ № 159, бл. БенчМарк Бизнес Център

Телефон за контакт: +35928958075

**Субекти на данните**

**Чл. 3.** ЧЕЗ ТРЕЙД има право да събира и обработва информация относно следните категории физически лица (Субекти на данни):



1. Кандидати за работа или за сключване на граждански договор като външни изпълнители – физически лица, които не се намират в трудови или договорни правоотношения с ЧЕЗ ТРЕЙД, но желаят да встъпят в такива, включително, но не само на лица, подали молба за назначаване по трудово правоотношение, документи за участие в конкурс или по друг начин изразили намерение за встъпване в договорно правоотношение с ЧЕЗ ТРЕЙД;

### ***Категории лични данни***

**Чл. 4.** Информацията (категориите лични данни), която ЧЕЗ ТРЕЙД обработва относно служителите и другите Субекти на данни съобразно тази Политика, може да включва:

- Идентификационни данни: имена по документ за самоличност, ЕГН/ЛНЧ/Служебен номер, дата на раждане; адрес (постоянен и настоящ), месторождение, възраст, данни за документ за самоличност, пол, гражданство; снимка;
- Информация за социалната идентичност – образование, включително допълнителни квалификации и сертификати; трудова дейност; автобиографии; предишен трудов опит; езици; научна/академична степен; позиция в организацията (клон, отдел, местоположение, група, екип, постоянна позиция); препоръки от бивши работодатели; функция (компетенции, длъжност, професионална област), висшестоящ/подчинени; общи данни за организационната структура, йерархично ниво;) и конкретни действия, които да бъдат предприети по отношение на всеки служител; военно-отчетна специалност.
- Информация за здравословното състояние: информация относно здравословното състояние, съдържаща се в медицински свидетелства за работа и в други документи, които ЧЕЗ ТРЕЙД има задължение да събира и съхранява по силата на трудовото и осигурителното законодателство;
- Информация за семейната идентичност

### ***Цели за обработване на лични данни***

**Чл. 5. (1)** ЧЕЗ ТРЕЙД събира, използва и обработва по друг начин информацията по чл. 4 за целите, предвидени в тази Политика, които в зависимост от правното основание за обработването могат да бъдат:

1. Цели, свързани с и/или необходими за изпълнението на трудовите договори, сключвани с ЧЕЗ ТРЕЙД или за предприемане на стъпки по искане на Субекта на данните преди сключването на договор;

**Чл. 7.** Целите за обработване на лични данни, свързани с и/или необходими за изпълнението на трудовите/гражданските договори, или предхождащи сключването на договор с ЧЕЗ ТРЕЙД, включват:

1. Управление на човешките ресурси ;



- Сключване, изменение, изпълнение и прекратяване на трудови/граждански договори;
  - Подбор на персонал;
2. Провеждане на младежки проекти и програми;

### ***Предоставяне на лични данни и последици при отказ да се предоставят на ЧЕЗ ТРЕЙД***

**Чл. 10. (1)** ЧЕЗ ТРЕЙД ясно обозначава във всички свои бланки на декларации, заявления, искания, протоколи и други формуляри (електронни и на хартия) дали посочването/ предоставянето на съответните данни и/или документи е задължително или договорно изискване, или изискване необходимо за сключването на договор, или е изцяло доброволно, както и последиците от отказ за предоставяне.

**(2)** При необходимост от допълнителни разяснения всеки Субект на данни може да поиска такива, като се обърне към ДЛЗД на ЧЕЗ ТРЕЙД.

**(3)** Отказът за предоставяне на данни и документи, посочени като задължителни респ. изискуеми по закон или друг нормативен акт (напр. на информация, съдържащата се в документацията по Наредба № 4 от 11.05.1993 г. за документите, които са необходими за сключване на трудов договор), може да представлява непреодолима пречка пред сключването на трудов договор с ЧЕЗ ТРЕЙД, пред изпълнението на законови задължения от страна на ЧЕЗ ТРЕЙД, пред удовлетворяването и изпълнението на подаваните искания, заявления, молби, сигнали и др. под.

### ***Други източници на лични данни***

**Чл. 11.** В някои случаи личните данни, обработвани от ЧЕЗ ТРЕЙД, не се събират или получават директно от Субекта на данните, за когото се отнасят, а от трети лица като:

1. ЧЕЗ ТРЕЙД и други дружества от Групата ЧЕЗ в България;

### ***Обработване на информация за Субекта на данни от трети лица – обработващи лични данни***

**Чл. 12. (1)** За целите, посочени в тази Политика, ЧЕЗ ТРЕЙД може да превъзлага дейности по обработване на личните данни на Субектите на данни на трети лица – обработващи лични данни съобразно и в рамките на изискванията на Регламента и другите приложими правила за защита на личните данни.

**(2)** Когато лични данни относно Субекти на данни се разкрива на и обработва от обработващи личните данни, това ще става само до степен и в обем, който е необходим за извършването на възложените им от ЧЕЗ ТРЕЙД задачи.

**(3)** Обработващите лични данни действат от името на ЧЕЗ ТРЕЙД и са задължени да обработват личните данни само и единствено при стриктно спазване документиранията нареждания на ЧЕЗ ТРЕЙД като няма да имат право да използват или да обработват по какъвто и да е друг начин информация



относно Субектите на данни за други цели освен за целите, посочени в тази Политика.

### ***Категории получатели на лични данни***

**Чл. 13.** ЧЕЗ ТРЕЙД се задължава да не разкрива лични данни относно Субекта на данни, освен в случаите когато:

1. това е необходимо за изпълнение на законово задължение на ЧЕЗ ТРЕЙД:
  - a. Други компетентни държавни органи - органите на МВР, прокуратура, съдебната власт и др..
2. това е необходимо за сключването, изменението, изпълнението или прекратяването на трудовите/ гражданските договори:
  - a. пощенски и куриерски оператори;
  - b. обработващи личните данни лица;
3. Субектът на данни е дал изричното си съгласие – категориите получатели са указани в документа за даване на съгласие.
4. За защита на правата или законните интереси на ЧЕЗ ТРЕЙД, свързаните с него лица, или Субекта на данни:
  - a. Държавни и съдебни органи;
5. в други предвидени в закона случаи.

### ***Период на съхранение на информацията***

**Чл. 14. (3)** ЧЕЗ ТРЕЙД, съобразно вътрешните си правила и приложимото законодателство, има правото да обработва и съхранява информацията относно Субекта на данни в следните срокове:

5. За срок до 1 година ще се съхраняват данни, свързани със и/или съдържащи се в документацията, отнасяща се до:
  - a. Планове и заявки за организиране на обучения;
  - b. Съгласие за удръжки от заплати чл. 272 КТ, молби за възстановяване на надлимитна удръжка и др. под.
  - c. Бланки от тестове, интервюта, карти за наблюдение и др. под., събирани за нуждите на ЧЕЗ ТРЕЙД
6. За срок до 6 месеца, в случай че кандидата не е предоставил съгласието си за по-дълъг срок на съхранение, ще се съхраняват данни, свързани със и/или съдържащи се в документацията, отнасяща се до проведени конкурси и информацията относно Кандидати за работа и тяхното кандидатстване за дадена позиция в ЧЕЗ ТРЕЙД

**(4)** Ако по закон или друг нормативен акт (включително, но не само нормативни актове в областта на данъчното и счетоводното законодателство) се изисква съхраняването на съответните носители за по-дълъг срок от посочения в ал. 3, за съхранението на носителите ще се прилага нормативно установеният по-дълъг срок.



## **Права по отношение на личните данни**

**Чл. 15. (1)** Субектът на данни има следните права:

1. Право на информация – да получи информация относно извършваното обработване на личните му данни от ЧЕЗ ТРЕЙД;
2. Право на достъп:
  - да получи потвърждение дали се обработват лични данни, свързани с него;
  - да получи достъп до обработваните лични данни и до детайлната информация относно обработването и правата му съобразно Регламента.
3. Правото на коригиране – да изисква коригирането или попълването на личните му данни, ако същите са неточни или непълни;
4. Правото на изтриване – да изисква изтриването на личните му данни, ако са налице основанията за това, предвидени в Регламента;
5. Право на ограничаване на обработването на личните данни – да изисква от ЧЕЗ ТРЕЙД ограничаване на обработването на личните му данни в рамките на предвиденото в Регламента, ако са налице основанията за това, предвидени в същия;
6. Уведомяване на трети лица – право да изисква от ЧЕЗ ТРЕЙД да уведоми третите лица, на които са били разкрити личните му данни за всяко извършено коригиране, изтриване или ограничаване на обработването на личните му данни, освен ако това е невъзможно или изисква несъразмерно големи усилия от ЧЕЗ ТРЕЙД;
7. Право на преносимост на данните – да получи личните данни, които го засягат и които той е предоставил на ЧЕЗ ТРЕЙД, в структуриран, широко използван и пригоден за машинно четене формат, и да прехвърли тези данни на друг администратор без възпрепятстване от ЧЕЗ ТРЕЙД.  
Правото на преносимост на данните се прилага, когато са изпълнени едновременно следните две условия:
  - обработването е основано на съгласие или на договорно задължение;
  - и
  - обработването се извършва по автоматизиран начин.Ако е технически осъществимо Субектът на данни има право да получи пряко прехвърляне на личните данни от ЧЕЗ ТРЕЙД към друг администратор. Правото на преносимост на данните може да бъде упражнено по начин, по който не влияе неблагоприятно върху правата и свободите на други лица.
8. Права при автоматизирано вземане на индивидуални решения, включително профилиране – да не бъде обект на автоматизирано решение, основаващо се единствено на автоматизирано обработване (т.е. обработване без човешка намеса), включително профилиране по смисъла на Регламента, което поражда правни последствия за Субекта на данни или по подобен начин го засяга в значителна степен, освен ако не са налице предвидените в Регламента основания за това и са предвидени подходящи гаранции за защита правата и свободите и легитимните



интереси на Субекта на данни. Такива гаранции са най-малко правото на човешка намеса от страна на ЧЕЗ ТРЕЙД, правото на Субекта на данни да изрази гледната си точка и да оспори решението.

Ако такова решение, включително профилиране, бъде взето спрямо Субекта на данни, за всеки конкретен случай Субектът на данни има правото и ще получи от ЧЕЗ ТРЕЙД отделно съществена информация относно използваната логика, значението и предвидените последици от това обработване за него, както и за начина на упражняване на правата по тази точка.

9. Право на оттегляне на съгласието за обработване – когато обработването на личните данни се основава единствено на дадено от Субекта на данни съгласие, същият може да оттегли съгласието си по всяко време. Такова оттегляне не засяга законосъобразността на обработването въз основа на даденото съгласие до момента на оттеглянето му;

### *Право на възражение*

**Чл. 16. (1)** Субектът на данни има право по всяко време и на основания, свързани с неговата конкретна ситуация, да възрази срещу обработването на лични данни, отнасящи се до него, включително срещу профилиране по смисъла Регламента, което се основава на обществен интерес, упражняване на официални правомощия или на легитимните интереси на ЧЕЗ ТРЕЙД или на трета страна.

**(2)** В тези случаи ЧЕЗ ТРЕЙД прекратява обработването на личните данни, освен ако не докаже, че съществуват убедителни законови основания за обработването, които имат предимство пред интересите, правата и свободите на Субекта на данни, или за установяването, упражняването или защитата на правни претенции.

**Чл. 17. (1)** Субектът на данни може да упражни правата си, свързани със защита на личните данни като отправи съответно писмено искане към ДЛЗД на ЧЕЗ ТРЕЙД. Искането по предходното изречение може да бъде упражнено и електронно, като за целта същото трябва да се подпише от Субекта на данни с квалифициран електронен подпис по смисъла на Закона за електронния документ и електронните удостоверителни услуги и чл. 3, т. 12 от Регламент (ЕС) № 910/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 23 юли 2014 г. относно електронната идентификация и удостоверителните услуги при електронни трансакции на вътрешния пазар и за отмяна на Директива 1999/93/ЕО, и да се изпрати по имейл на ДЛЗД на ЧЕЗ ТРЕЙД на адреса на електронна поща, посочен в чл. 3, ал. 3 от тази Политика.

**(2)** Субектът на данните може да упражнява правата, свързани с личните му данни, и чрез писмено нотариално заверено заявление, адресирано към ДЛЗД на ЧЕЗ ТРЕЙД, изпратено по пощата с обратна разписка на адреса за кореспонденция на ДЛЗД, посочен в чл. 3, ал. 3 от тази Политика.

**(3)** Субектът на данните може да упражнява правата, свързани с личните му данни, лично или чрез изрично упълномощено от него лице (с нотариално



заверено пълномощно) чрез писмено заявление, адресирано към ДЛЗД на ЧЕЗ ТРЕЙД, подадено в търговските центрове на дружеството.

### ***Право на жалба до надзорен орган***

**Чл. 18.** Всеки Субект на данни има право да подаде жалба до надзорен орган по защита на личните данни, по-специално в държавата членка (на ЕС/ЕИП) на обичайното си местопребиваване, мястото си на работа или мястото на предполагаемото нарушение, ако счита, че обработването на лични му данни нарушава разпоредбите на Регламента или на други приложими изисквания за защита на личните данни.

### ***Надзорен орган в Република България***

**Чл. 19.** Надзорен орган в Република България е:

Комисия за защита на личните данни

Адрес: гр. София 1592, бул. „Проф. Цветан Лазаров” № 2

Уебсайт: <https://www.cpdp.bg/>.

### ***Ограничения на правата***

**Чл. 20.** Обхватът на правата на Субектите на данни и на задълженията на ЧЕЗ ТРЕЙД във връзка с тези права може да бъде ограничен чрез законодателна мярка от правото на ЕС или на държава членка, което се прилага спрямо ЧЕЗ ТРЕЙД.

### ***Икономическа Група***

**Чл. 21.** Икономическата Група, в която е включено ЧЕЗ ТРЕЙД по смисъла на настоящата Политика включва всички клонове, представителства и дъщерни дружества на Дружеството майка, както и всички техни клонове, представителства и дъщерни дружества. Дъщерно дружество по смисъла на тази декларация е всяко дружество, в което Дружеството майка притежава пряко или косвено (посредством едно или повече други дъщерни дружества) дялове или акции и/или е оправомощено, пряко или непряко да упражнява контрол. В случай на промяна на собствеността или правоприемство (включително, но не само прехвърляне на търговското предприятие; прехвърляне на акции; преобразуване чрез сливане, вливане, отделяне, разделяне, промяна на правно организационната форма и др. под.) Икономическата Група ще обхваща всички посочени по-горе образувания (клонове, представителства, дъщерни дружества) на последващия приобретател/правоприемник (един или повече) на активите на Дружеството майка.



## ***Разяснения и допълнителна информация***

**Чл. 22.** Субектът на данните може да получи разяснения относно съдържанието, основанията за възникване, начина на упражняване на правата си по тази Политика, както и всякаква допълнителна информация във връзка с правата си при обработването на лични данни от ДЗЛД на ЧЕЗ ТРЕЙД.

Тази Политика е съставена от „ЧЕЗ ТРЕЙД БЪЛГАРИЯ“ ЕАД в качеството му на администратор на лични данни с оглед изпълнение на задълженията му за предоставяне на информация на субектите на данни по чл. 13 и чл. 14 от Регламента.